

Українська Католицька Церква Св.Родина

Парох: о. Микола Олвіян Попович
225 N. 4th St.

Lindenhurst, NY 11757

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

E-mail: popovici1@aol.com

Web Page: www.holyfamilyucc.com

Facebook: Saturday School:

<https://www.facebook.com/HFUkrainianSchool>



Holy Family Ukrainian Catholic Church

225 N. 4th St., Lindenhurst, NY 11757

Pastor: Fr. Olvian Nicolae Popovici

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

Parish Center: (631) 225 - 1203

E-mail: olvianpopovici@yahoo.com

Trustees: Silvia Smith (516) 712 - 5526

Nadiya Moskalyuk (631) 579-1519

Choir Director: Iryna Popovych 943-3348

Nataliya Popovici – English cantor

Web Page: www.holyfamilyucc.com

Sunday Divine Liturgies: 9:00am-English / 10:15am - Ukrainian

Weekday Divine Liturgies: 8:00 am or 9:00am or 7:00 pm

Holy Days Liturgy: 9:00 am or Previous Day at 7:00pm

№. 3/26CHURCH BULLETIN – ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК January 18, 2026 / Січень 18, 2026

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

Неділя Закхей, 18 –го січня, 2026р. Свв. отців наших і аспп.

Олександрійських Атанасія й Кирила.

Глас 7: І до Тимотея 4:9-15/ Євангеліс: Луки 19:1 – 10.

9:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення – † Лариса Фалковська (21 – а річниця), зам. Родина Фалковських - англ. мовою.

10:15 год. ранку – Св. Літургія, намірення – За Парафіян- укр. мовою.

Вічне світло: Цього тижня вічне світло горітиме за Український Народ, потерпілий від наслідків війни, зам. Матері в Молитві.

Понеділок, 19 –го січня, 2026. Посвята Богоявлення Св. мч. Татіяни.

9:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення - Спеціальна Іntenція (намірення давших), зам. Родина (12)

8:00 год. вечора – Вервиця та Молитви за мир в Україні.

(Молитви в наміренні за всіх воїнів та Мир в Україні).

Вівторок, 13 –го січня, 2026. Свв. мчч. Єрмола і Стратоніка.

9:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення - Спеціальна Іntenція (намірення давших), зам. Родина (18)

8:00 год. вечора - Вервиця, Молитви до Фатімської М. Б. (в наміренні за всіх воїнів та Мир в Україні).

Середа, 14 –го січня, 2025р. Віддання свята Богоявлення. Прпп. отців наших, у Синаї і Раїтіповобиваних. Пам'ять переставлення св. рівноап. Ніни, просвітительки Грузії.

9:00 год. ранку – сьогодні немає відправ в храмі.

Четвер, 15 –го січня, 2026р. Прпп. отців наших Павла Тивейського і Йоана Кущника.

9:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення – За здоров'я Летисії М. Ангел

П'ятниця, 16 –го січня, 2026р. Покліччєсно мовею св. і всехвальною ап. Петра.

8:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення - Спеціальна Іntenція (Марія), зам. Родина (19)

Субота, 17 –го січня, 2026 р. Прп. й богоносного Антонія Великого.

8:00 год. ранку - Св. Літургія, намірення – † Роберт Налєвайко / Панахида/

5:00-год. вечора – Парастас/Панахида в пам'ять пок. † Ірина Яців (річниця), зам. Ірина Попович

Неділя Закхей, 18 –го січня, 2026р. Свв. отців наших і аспп.

Олександрійських Атанасія й Кирила.

9:00 год. ранку – Св. Літургія, намірення – † Лариса Фалковська (21 – а річниця), зам. Родина Фалковських- англ. мовою.

10:15 год. ранку – Св. Літургія, намірення – За Парафіян- укр. мовою.

СВЯТІ ТАЇНСТВА: Хрещення і Миропомазання: уділяються за попередньою домовленістю батьків, які повинні бути практикуючими католиками.

Словідь: перед або після Св. Літургії та за домовленістю.

Вінчання: зголоситися до о. пароха за 6 місяців наперед. Вимагається пройти передподружні науки.

Школа Українознавства: проводить заняття кожної суботи (9:15-1:35).

Детальніша інформація на фейсбучі:

<https://www.facebook.com/HFUkrainianSchool>

Уроки українських танців проводяться у суботу: для дітей віком (5-6р.) 1:45 – 2:30 год; (7-8 р.) 2:30 – 3:30 год; (9-10 р.) 3:30 – 5:00 год; (11-16 р.) 5:00 – 6:30 год. Вчитель: п. Григорій Момот.

Уроки Катехизму: проводяться по понеділках (5:00 – 6:45 год вечора)

Таїнство Оливопомазання: Отець М. Попович відвідує хворих кожної першої п'ятниці місяця, уділяючи Св. Таїнства хворим, про яких просимо заздалегідь повідомляти парафіяльну канцелярію. У випадку необхідності, звертатися у будь-який час.

Молитва на Вервиці: у першу неділю місяця перед Св. Літургією.

“Матері в Молитві”: наступна молитовна зустріч відбудеться в п'ятницю 6 – го лютого, 2026 р. і розпочнеться о 8:00 годині вечора.

Парафіяльна канцелярія: Вівторок – П'ятниця (9:00 – 5:00 год); Субота (10:00 – 2:00 год).

Служба Божа: дорогі парафіяни, пам'ятайте про вашу віру, приходьте кожної неділі та свята до Церкви на Богослужіння. Це є обов'язок кожного християнина.

Служба Божа для дітей і молоді відбувається в першу неділю місяця о 12:00 годині дня. **Наступна св. Літургія для дітей служитиметься сьогодні 1 – го лютого 2026р. о 12:00 год.** Не забувайте приводити дітей до храму Господнього.

Заповіт: Пам'ятайте про Вашу парафіяльну Церкву Пресвятої Родина (Holy Family Ukrainian Catholic Church) у вашому заповіті!

Нові парафіяни: Вітаємо Вас у нашій парафіяльній спільноті! Для всіх, хто втомився і хоче відпочити, для всіх, хто сумує і потребує розради, всім, хто самотній і кому потрібна дружба, надія, любов, для тих, хто шукає Спасителя - наша Церква відкриває широко двері в ім'я Господа Ісуса Христа. Завітайте до парафіяльної канцелярії, щоб представити себе і зареєструватися. Ми з нетерпінням чекаємо зустрічі з вами!

Зміна адреси або телефону: повідомити парафіяльну канцелярію.

Парафіяльний вісник: останній термін подачі інформації до вісника – до 12:00 год кожної п'ятниці.

Дорогі парафіяни та гості, після Богослужіння запрошуємо Вас до нашого парафіяльного залу на щонедільну каву та солодощі!

Недільна Пожертва, 4– го січня, 2026.Коляда: \$500,кава: \$250,

Господь Бог нас навчає: «Воздавай Всевишньому згідно з Його даром – щедро за твоїми власними статками; Господь бо тобі відплатить, поверне тобі всемеро»(Сирах 35:9-10).

Свічки: \$300,вічне світло:\$40, тетрапод: \$10, Свята: \$230, Різне: \$20, Конверти: \$230,Пожертва: \$25,

Пожертва на іпотеку - \$1,005.00, Недільна жертва – \$1,463.00,Разом - \$4,118.00.

Дорогі парафіяни! Управа нашої церкви хоче всім Вам щиро подякувати за Ваш дар любові для нашого храму, який Ви проявили минулого тижня 4- го січня 2026р. «Що віддам Господеві за все, що він воздав мені!» Псалом 115:3.

Молимося: Велике прохання до парафіян пам'ятати про своїх рідних, які є улікарні, в старечих домах або вдома. Просимо подбати для них про нагоду, принаймі, час від часу, прийняти Св. Причастя. Для цього просимо звертатися до священика.

Увага: усім тим, хто святкує свої уродини у місяцісічні 2026р.наші найщиріші вітання та нехай Господь Благословляє всіх вас!**«На Многая і Благая літа!»**

Новини нашої парафії:

1.Українська Католицька парафія Пресвятої Родини з радістю вітає панство Олександр та Таня Токарч, які нещодавно приєдналися до нашого храму. Вітаймо їх разом у нашій спільній родині в Ісусі Христі.

2. Дорогі Парафіяни: Оскількибагато з вас не мають часу приходити на Біблійні читання (Євангелія від Марка,продовження 14 глави) посередях, наступні розважання над Св. Письмом відбудуться в неділю 18-го січня2026р., після Св. Літургії українською мовою.

3. Висловлюємо щиро подяку:

а.за ваш щедрий дарунок на свято **Богоявлення Господне (Йордан)6 – го січня, 2026р у сумі 1,711.00 дол.**, та всім нашим вірянам щире спасибі.

б.Віряни які приєдналися з жертвою до Старовинної традиції «коляда від хати до хати» , яку наші вітарні хлопці провили:панство Володимир та Маряна Лучка, панство Роман Васьків та Оксана Рибак, панство Ігор та Надія Корецькі, п. ЛюбаЦитулія пожертвували по 100 дол.кожний,а також панство Василь та Люда Баглай, панство Василь та Наталія Попович пожертвували по 50 дол.**Разом було пожертвувано 5,510 дол.**

в.п. Романові Васьків та п. Святославові Подольському, які протягом 2025р., обновляли, доставляли та ставили оголошення на нашу парафіальну сторінку на Фейсбуці.

г. жінкам та чоловікам з нашої парохії котрі, надзвичайно допомогли в організації проведення концертів «Різдв'яної Коляди» та «Вечірніх танців» разом зі Сергієм Лазановським і продовжували прикрашати, розтавляти крісла та столи в залі, готувати, обслуговувати свята, а також все привести до порядку, а особливо: панство Володимир та Мар'яна Лучки, панство Назар та Галина Вишнюк, п. Юрій Федюк, п. Сергій Шелестов, п. Олександра Блищак, п. Петро Данков, п. Наталія Попович, панство Олег та Таня Федчак та п. Зоряна Горошко.

Щиросердечна подяка також всім тим, хто залишився чистити, наводити порядок і прати всі скатертини. **Кошти зібрані для ЗСУ.**

д. п. Володимиру Семенюк та п. Мартину Сміт, які минулого тижня виконали необхідну роботу для нашої парафії.

Нехай Бог поблагословить усіхволонтерів та жертводавців, та винагородить сторицею.

4. Заплановані події при нашій парафії:

А.Прибиранняцеркви:Наступнадобровільназбіркавідбудетьсяв неділю 18 січня, 2026р. після обидвох Св. Літургій.

Б. Наше парафіальне свято «Просфора» відбудеться 25 січня, 2026р. після української Божественної Літургії о 12 год. дня. Більше інформації в додатку до нашого вісника.

В.Наступна Св. Літургія за померлих служитиметься в суботу, 7 -го Лютого 2026р. о 5-й год. Після обіда.

5. Шановні віряни запрошуємо вас до церковного гуртку всі ті котрі є віком більше 55 років життя на соціальний гурток і будемо мати наші

зустрічі по четвергах о 12 – й год. Дня. Також хочемо відновити чоловіче братство Св. Йосифа і будемо зустрічатися по вівторках о 7 – й год вечора.Розпочинаємо 4 лютого.

6.Приносимо співчуття:

А. п. Сергійові Шелестов з упокоєнням у Бозі його батька †Віктора в Україні. Вічна йому пам'ять!

Б.п. Тетяні Стратан, прихожанці нашого храму та її Родині з упокоєнням у Бозі її матері † Марії в Фармінгдель, НЙ. Вічна їй пам'ять!

7. Дорогі віряни: Посвячення домів і молитва в домі на 2026 р.

Дорогі Парафіяни, є звичай у нашому народі, щоб благословляти дім з Святою водою посвяченою на Богоявлення (Свято, яке нам пригадає Хрещення Іс. Хр. в Ріці Йордані). Якщо ви бажаєте благословити ваш дім, незалежно чи це є ваш чи знімаєте в аренду, до вашої хати приноситься Боже Благословення, то будь - ласка дзвоніть по тел. 631 877 0570 або залишіть повідомлення, ваше ім'я, номер телефону і день коли ви бажаєте це зробити. Отець М. Попович радо принесе Боже благословення і освятить Ваш дім, не пізніше 2 – го лютого.

Увага!!! Дорогі парохіани!Вам було представлено необхідність віднови церковної кухні. Потрібно поставити нову плитку на підлогу, поміняти в кухні шафи, газова плитка, духовки, новий умивальник для посуду і тощо. Проект складає 30 тис. дол.З жертвами прилучились наступні віряни:..... Разом вже зібрано 7,100 дол.

Запам'ятаймо:Сьогоднідохрамуприходитьчималолюдей, дляякихсповідь є неСвятим Таїнством, а формальнимобрядом, частиноюсімейнихчинароднихтрадицій, і небільше. Головне в сповіді - баченнясвоїхгріхів, щирепокаяннятабачаннязмінітись. А ось цікавий і повчальний приклад. До прозорливого старця Зосіми йшли сповідатися дві християнки. Одна весь час, йдучи дорогою, калялася: «Господи, яка я грішна, все не так робила, інших судила, прости мене, Господи». Вона згадувала все своє життя та калялася з нього. Інша йшла спокійно і думала: «Прийду, посповідуюсь, у всьому грішна, а завтра причащусь. А тим часом обдумаю яку би тканину купити на плаття дочці». Зайшли вони разом до о. Зосіми. Звертаючись до першої старець сказав: «Ставай на коліна, я відпущу тобі гріхи». – Як, але я вам ще не назвала жодного гріха. – Не потрібно нічого говорити, ти їх весь час Господу говорила, всю дорогу калялася Йому, а я все чув, так що даю тобі розрешення, а завтра благословляю причащатися. – А ти, – через деякий час звернувся він до іншої, – іди купи тканину на плаття для своєї дочки, вибери фасон, пошей, що задумала. А коли душа твоя прийде до покаяння, приходи на сповідь... А можливо «духовні отці», прихильники так званої загальної сповіді, є прозорливі як отець Зосіма? Можливо вони бачать гріхи та помисли (!) одночасно сотні вірних. Але як можливо дати кожному каяннику науку-настанову та покуту щодо його гріхів? Щокороткоможнапорадитилюдям, якізбираютьсяїтидосповіді?- Тількиодне. НасповідіБогнехочетисамовихаляньтавиправдань. Він, якніхтоінший, знаєякіми з ваминасправді є. Тому, всімнампотрібночесновизнати, щонашежиттядужедалекевідідеалу.То ж, відкиньмо в бікнедоречнісоромтагординю.

Соромитисьпотрібнобулотодіколимигрішили, а нетоді, колизбираємося в цьомукаятися.ЗаразнайкращийчасвідгукнутисьназакликСпасителя:

«ПрийдітьдоМене, всіструджені і обтяжені, і Я заспокоювас... і знайдетеспокойдушамвашим» (Мф. 11, 28–29).Дуже важливе розуміння того, що Сповідь – це місце зустрічі людини з Богом. Напевне, кожен з нас хотів би почути від Бога, що наші гріхи прощені і ми можемо увійти у «радість Пана свого».Якраз саме ці слова кожного разу ми чуємо устами священика, який в імені із іменем Ісуса Христа говорить: «Прощаються і розрешаються гріхи твої».Устами священика сам Бог прощає нам гріхи. Подумаємо як це можливо? Власне і тому Сповідь є Тайною, від слова таємниці, що людина грішним розумом не може зрозуміти, яким чином Бог дає свою невидиму ласку, як устами священика Він прощає гріхи. Момент після Сповіді є моментом святості, коли наша душа стає білосніжною, чистою і готовою в цю ж мить зустрітись із Богом, з Яким тут, на землі, зустрічаємося у Євхаристії, у якій є сам Бог. Євхаристія – це сам Христос, це найсвятіше, що тільки може бути у Церкві.